

ДОГОВОР № 1, 99

Днес, 25.01.2019г., в гр. Свиленград, между:

**1. ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД** със седалище и адрес на управление: гр.Свиленград, бул."България" № 32, ЕИК: 000903825, представлявана от инж. Георги Манолов – Кмет на Община Свиленград, наричанапо-долу "ВЪЗЛОЖИТЕЛ" от една страна и

**2."КЮД ДИЗАЙН" ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр.София, район Витоша, ул."Бяло поле 1" №12, офис 2, с ЕИК:201786889, представлявано от Виолета Каракачанова-управител наричана за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна, (ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“);  
на основание чл.112 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), както и Решение №1805/18.12.2018год. на Възложителя, въз основа на които е определен за изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Благоустройстване на зелена площ за обществено ползване , находяща се в УПИ IV, кв.159 по плана на гр.Свиленград“ („Договора/ Договорът“) за следното:

#### РАЗДЕЛ I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предостави, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: „Изготвяне на технически проект и осъществяване на авторски надзор на обект: „Благоустройване на зелена площ за обществено ползване , находяща се в УПИ IV, кв.159 по плана на гр.Свиленград“

**Чл.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави Услугите по чл.1 от този Договор в съответствие с нормативните изисквания, Техническата спецификация, Техническото и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, представляващи неразделна част от него.

**Чл.3.** В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 5 (пет) дни от настъпване на съответното обстоятелство.

#### РАЗДЕЛ II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл.4.** Договорът влиза в сила на посочената в началото му дата, на която е подписан от страните и е със срок на действие 36 месеца.

**Чл.5.** Срокът за изпълнение на отделните дейности включва:

**5.1.** Срок за изпълнение на Техническия проект, в обем и съдържание, посочени в Техническата спецификация - 5 календарни дни (от Предложението за изпълнение на поръчката на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ) и включва времето от датата следваща датата на подписване на договора до предаване на проекта на Възложителя.

**5.1.1.** При получаване на непълен по обем и съдържание Технически проект, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ писмено уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като определя подходящ срок за предоставянето на пълната проектна разработка.

**5.2.** Срок за упражняване на Авторски надзор - започва да тече от датата на подписване на Акт Образец 2 (2а) „ПРОТОКОЛ за откриване на строителна площадка и определяне на строителна линия и ниво на строежа“ от Наредба № 3 от 31 юли 2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството и е до датата на завършване на строителството с издаване на Акт Образец 15 „КОНСТАТИВЕН АКТ за установяване годността за приемане на строежа“ от Наредба №3 от 31 юли 2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството.

**Чл.6.**Изменения на сключния Договор са възможни по изключение в случаите, предвидени в чл.116 от ЗОП.

**Чл.7.** Мястото на изпълнение на Договора е гр.Свиленград.

### **РАЗДЕЛ III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ**

**Чл.8.(1)** За предоставянето на Услугите, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да плати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** обща цена в размер на **2 450lv.** без **ДДС** и **2 940lv.** с **ДДС**, наричана по – нататък „**Цената**“ или „**Стойността на Договора**“, съгласно Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съдържащо се в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, от която:

8.1.1. Цена за изготвяне на техническия проект в размер на 2 280lv. без ДДС и 2 736lv. с ДДС;

8.1.2. Цена за изпълнение на авторски надзор в размер на 170lv. без ДДС и 204lv. с ДДС;

(2) В Цената по ал.1 са включени всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(3) Цената, посочена в ал.1 е краяна за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

**Чл.9.(1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** плаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Цената по този Договор, както следва:

9.1.1 **Авансово предоставени средства:** не се дължат по този Договор.

9.1.2 **Плащане на изготвения Технически проект:** Плащането е в размер на стойността на Цената за изпълнение по чл.8, ал.1, т.8.1.1. Извършва се след подписан Окончателен приемо-предавателен протокол за извършената работата.

**9.1.3 Плащане на Авторския надзор по време на строителството на обекта:**

Извършва се след съставяне и подписване на Констативен акт за установяване годността за приемане на строежа– Приложение №15 към чл.7, ал.3, т.15 от Наредба №3 от 31 юли 2003г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството.

(2) Сумата от всички плащания не може да надвишава Цената за изпълнение на Договора.

**Чл.10.** Плащането се извършва за реално изпълнени Услуги и цени, съгласно Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съдържащо се в офертата му, в рамките на Договора.

**Чл.11.(1)** Всяко плащане по този Договор се извършва в срок от 30 /тридесет/ дни след представяне на следните документи:

**11.1.1. за изготвения Технически проект:**

а) Окончателен протокол за приемане на работата подписан от двете страни

б) Данъчна фактура, издадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**11.1.2. за Авторския надзор по време на строителството на обекта по Договора:**

а) Съставен и подписан Констативен акт за установяване годността за приемане на строежа–

Приложение №15 към чл.7, ал.3, т.15 от Наредба №3 от 31 юли 2003г. и

б) Данъчна фактура, издадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2)Извършване на плащането се спира, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** бъде уведомен, че фактурата му не може да бъде платена, тъй като сумата не е дължима поради липсващи и/или некоректни придрожителни документи или наличие на доказателства, че разходът не е правомерен. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да даде разяснения, да направи изменения или представи допълнителна информация в срок до 5 дни след като бъде уведомен за това.

(3) Преведените средства от община Свиленград, но неусвоени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и натрупаните лихви, глоби и неустойки в изпълнение на настоящия договор, подлежат на възстановяване по сметка, посочена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Чл.12.(1)**Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Банка: „Първа инвестиционна банка“АД,

IBAN: BG18FINV91501015211599

BIC: FINVBGSF

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал.1 в срок от 5 (пет) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

---

**(3)** Срокът на всички плащания разписани в договора може да бъде удължен при възникнали обстоятелства съгласно чл.303а, ал.2 от Търговския закон.

**Чл.13.(1)** Когато за частта от Услугата, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугата за съответната дейност/задача, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като не дължими.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугата, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 30(тридесет) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

#### РАЗДЕЛ IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

##### Гаранция за изпълнение:

**Чл.14.(1)** При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за обезпечаване на изпълнението в размер на 5% (пет на сто) от Цената за изпълнение на Договора в лв. без ДДС, а именно 122.50 лв. без ДДС („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

**(2).** Гаранцията за обезпечаване на изпълнението на договора е със срок на валидност с 30 (тридесет) дни по-дълъг от срока за изпълнение на договора.

**Чл.15.(1)** В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексиране на Цената, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за обезпечаване на изпълнението на Договора в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 5 (пет) работни дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

**(2)** Действията за привеждане на Гаранцията за обезпечаване на изпълнението на Договора в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл.16 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл.17 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл.18 от Договора.

**Чл.16.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, следната банкова сметка:

Банка: Търговска банка „Д“ АД

BIC: DEMIBGSF

IBAN: BG27DEMI92403300034744

**Чл.17.(1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ/да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след изпълнението на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

**(2)** Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

---

**Чл.18.(1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след изпълнението на Договора.

**(2)** Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл.19.(1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30(тридесет) дни след прекратяването на Договора, приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

**(2)** Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл.12, ал.1 от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

**(3)** Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл.20.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл.21.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора в срок до 10 дни след Датата на влизане в сила и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл.22.** Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл.23.** Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 3(три) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл.14, ал.1 от Договора.

**Чл.24.** В срок от 30 дни след издаване на Разрешение за ползване на строежа се освобождава Гаранцията за обезпечаване на изпълнението.

**Чл.25.** Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание.

**Чл.26.** Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл.27.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

---

## **РАЗДЕЛ V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл.28.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения, на които и да е от Страните.

### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

**Чл.29. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл.8-13 от Договора;
2. да иска и да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;
3. да възложи изпълнението на повече от една проектна част на един и същ проектант;
4. да осъществява авторски надзор и останалите участници в строителството са длъжни да изпълняват неговите предписания и заповеди, вписани по надлежния ред в заповедната книга;
5. да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при нарушаване на строителните правила и норми;
6. да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** приемане на работата, в случай че е изпълнена точно.

**Чл.30. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предостави Услугите по чл.1 и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да изготви Техническия проект, съгласно изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и изискванията на действащите към момента нормативни документи, в обем и съдържание, определени в утвърдената Техническата спецификация;
3. да изпълнява задълженията си като проектант и упражняване на авторски надзор по реда на чл.162, ал.2 от ЗУТ по време на строителството, в съответствие с действащото българско законодателство (Закон за устройство на територията (ЗУТ), Наредба № 3 от 31.07.2003 г. на МРРБ към ЗУТ за съставяне на актове и протоколи по време на строителството и Наредба № 2 от 31.07.2003 г. на МРРБ към ЗУТ за въвеждане в експлоатация на строежите в Република България и минимални гаранционни срокове за изпълнени строителни и монтажни работи, съоръжения и строителни обекти);
4. да отстранява за своя сметка недостатъците, пропуските и грешките на Техническия проект, установени в хода на извършване на проверките от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.
5. да поеме отговорност за качеството на Техническия проект по време на изпълнение на строителството, която **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще обезпечи, като при сключване на договора предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** Гаранция за изпълнение на договора.
6. да поема за своя сметка всички разходи, във връзка с организацията и изпълнението на предмета на обществената поръчка, както и във връзка с отстраняването на грешки, пропуски и/или непълноти. В случай на констатирани недостатъци, грешки, пропуски и/или непълноти в проекта по време на реализацията му, за които участниците в строителството подписват Протокол за установлен недостатък на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в който се посочва срок за отстраняване, да отстрани същите в указанния срок;
7. да информира своевременно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички пречки, възникващи в хода на изпълнение на работата, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** указания и/или съдействие за отстраняването им;
8. да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** разработките и да извърши преработване и/или допълване в указанния от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е поискал това ако е приложимо;
9. да следи и докладва за нередности при изпълнението на Договора, като в случай на установена нередност, е длъжен да възстанови на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви;
10. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
11. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл.47 от този Договор;
12. да извърши Услугите по Договора по начин, който няма да накърнява или уврежда доброто име и репутация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

**13.** да поддържа точно и систематизирано деловодство, както и пълна и точна счетоводна и друга отчетна документация за извършените дейности по Договора, позволяваща да се установи дали разходите са действително направени, във връзка с изпълнението на Договора;

**14.** да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в оферта му (ако е приложимо) и да контролира изпълнението на техните задължения;

**15.** да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор (ако е приложимо);

**16.** да осигурява сам техническото оборудване и софтуера, които са му необходими за точното изпълнение на Договора;

**17.** да сключи договор/ договори за подизпълнение с посочените в оферта му подизпълнители в срок от 3 (три) дни от склучване на този Договор. В срок до 5 (пет) дни от склучването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в оферта подизпълнител да изпрати копие на договора или на допълнителното споразумение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл.66, ал.2 и 11 от ЗОП (ако е приложимо);

**18.** да поема пълна отговорност за качественото и срочно изпълнение на Услугите по Договора;

**19.** да изработи проекта в съответствие с Техническата спецификация, техническите изисквания и всички други приложими законови разпоредби, свързани с проектирането на компостираща инсталация и съпътстващата инфраструктура, както и да спазва законовите разпоредби, свързани с опазване на околната среда, приложими към предмета на този Договор;

**20.** да спазва изискванията за изпълнение на поръчката, посочени в документацията за обществената поръчка, в резултат на която е склучен този Договор;

**21.** да изпълнява задълженията си по ЗУТ, Наредба №3 от 31.07.2003 г. за съставяне на актове и протоколи по време на строителството;

**22.** да следи за точното спазване на изработения от него Технически проект, да вписва в заповедната книга предписанията си, както и да участва в приемателните комисии за строежа;

**23.** да отстранява грешки и пропуски, допуснати при изготвянето на проекта и установени по време на строителството безвъзмездно;

**24.** да осигури постоянно присъствие на строежа на проектант, който в рамките на работния ден да отговаря на въпроси, възникнали по проекта по време на строителството;

**25.** да отговаря за своевременното организиране и извършване на необходимите действия към съответните специализирани контролни органи, експлоатационни дружества и общински служби, свързани с получаване на необходимите разрешения и съгласувания на проекта;

**26.** да отговаря за недостатъци на проектите, които поради естеството си не са могли да се открият по време на предаването на проектите, но се проявят по време на строителството;

**27.** да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, друг представител на ръководството или служителя по сигурността на информацията, когато констатира и/или забележи нарушения и/или нередности, които могат да застрашат сигурността на информационните активи в Община Свиленград.

### **Чл.31. Подизпълнители<sup>1</sup>:**

**1.ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** сключва договор за подизпълнение с подизпълнителя/те, посочени в оферта му. Склучването на договор за подизпълнение не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от отговорността му за изпълнение на Договора.

**2.** След склучване на този Договор и най-късно преди започване на изпълнението му, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в оферта му. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на поръчката.

**3.** Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на договор за обществена поръчка се допуска по изключение, когато възникне необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:

**а)** за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване в обществената поръчка;

**б)** новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор, на които е отговарял предишният подизпълнител, включително по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява, коригирани съобразно изпълнените до момента дейности.

**4.** При замяна или включване на подизпълнител **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи, които доказват изпълнението на условията по чл.66, ал.11 от ЗОП.

<sup>1</sup>Клаузата се включва при необходимост.

**5.** В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към него за замяна на посочен в офертата му подизпълнител, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл.66, ал.2 и 11 от ЗОП.

**6.** Подизпълнителя/ите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

**7.** Не е нарушение на забраната по т. б доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, когато такава доставка не включва монтаж, както и сключването на договори за услуги, които не са част от този Договор, съответно от договора за подизпълнение.

**Чл.32.** Отговорност за вреди. Застраховки:

**1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност и се задължава да обезщети **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, за което и да е искане, претенция, процедура или разноски, направени във връзка с имуществени и неимуществени вреди, причинени на други участници в строителството и/или трети лица, вкл. телесна повреди или смърт, при или по повод изпълнението на задълженията си по този Договор.

**2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност и се задължава да обезщети **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, за което и да е искане, претенция, процедура или разноски, направени във връзка с материални вреди, причинени на движима или недвижима собственост на други участници в строителството и/или на трети лица, при или по повод изпълнението на задълженията си по този Договор.

**3.** За времето, в което Договора е в сила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да поддържа валидни застраховки за покриване на пълната му професионална отговорност, съгласно изискването на чл.171 от Закона за устройството на територията с параметри, не по-малки от определените в Наредбата за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството /ДВ бр. 17 от 2004 г./.

**4.ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да поддържа застрахователния лимит през целия период на Договора, включително като заплати допълнителни премии, в случай че през застрахователния период настъпят събития, които биха намалили застрахователното покритие.

**5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да поиска представянето на застрахователните полици и платежните документи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, удостоверяващи плащането на застрахователните премии по дължимите застраховки, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да ги предостави.

**6.**Ако **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** констатира неизпълнение на задължението на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за сключване и поддържане на застраховките по този раздел, той има право да спре плащанията на Цената за изпълнение на Договора до отстраняване на констатираното неизпълнение.

**7.ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за щети, които е нанесъл на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и на другите участници в строителството и солидарна отговорност със строителя за щети, причинени от неспазване на техническите правила и нормативи и одобрените проекти.

**Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

**Чл.33. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

**1.** да изиска и да получава Услугите в уговорения срок, количество и качество;

**2.** да контролира изпълнението на поетите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;

**3.** да изиска, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на изгответните от него разработки или съответна част от тях;

**4.** да изиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** преработване или доработване на всяка от разработките, в съответствие с уговореното в Договора;

**5.** да не приеме някоя от разработките, в съответствие с уговореното в от Договора;

**6.** да удържа суми за неустойки, за некачествено изпълнение на Услугите и за липси от внесената Гаранция за обезпечаване на изпълнението на Договора;

**7.** да осъществява контрол по изпълнението относно качество, количество, етап на изпълнение, технически параметри и други във всеки момент от изпълнението на Договора;

**8.** да проверява по всяко време съответствието на изпълненото от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** с изискванията му и при констатирани различия да развали едностренно Договора;

**9.** да изиска, в който и да е момент от времетраенето на изпълнението на Договора, писмени и устни обяснения от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите служители по въпроси, свързани с изпълнението на задълженията по този Договор, както и представяне на всички данни и документи, както на хартиен, така и на магнитен носител, за целите на упражняването на контрол върху дейността на

---

**ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**(включително копия на документи, извлечения, справки, доклади и актове по изпълнение на Договора и други);

**Чл.33а. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на Услугите за всяка от разработките, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;

2. да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

3. да предостави и осигури достъп на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл.47 от Договора;

5. да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поисква това;

6. да освободи представената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на настоящия Договора;

7. да окаже необходимото съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (достъп до строежа и съответните документи и други) за изпълнение на Услугите;

## РАЗДЕЛ VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

**Чл.34** Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на „Окончателен Приемо - предавателен протокол”, подписан от Страните без забележки.

## РАЗДЕЛ VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл.35.** При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 3% (три на сто) от Цената за изпълнение на Договора за всеки ден забава, но не повече от 30% от стойността на Договора.

**Чл.36.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на дейност или при отклонение от изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в Техническата спецификация, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да поисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право на неустойка в размер на 30% от стойността на Договора и право да прекрати Договора.

**Чл.37.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 30 % (тридесет на сто) от Цената за изпълнение на Договора.

**Чл.38.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по - голям размер, съгласно приложимото право.

## РАЗДЕЛ VIII. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл.39.(1)** Договорът се прекратява:

1. с изтичане на Срока на Договора;

2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;

3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;

4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

5. при условията по чл.5, ал.1, т.3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

**(2)** Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

**Чл.40.(1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл.87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

**(2)** За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 5 (пет) дни, считано от Датата на влизане в сила;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 5 (пет) дни;

3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката / Техническата спецификация и Техническото предложение.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл.41.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT прекратява Договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП.

**Чл.42.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT и ИЗПЪЛНИТЕЛЯT съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯT се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички отчети/разработки/доклади, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

**Чл.43.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

**Чл.44.(1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT има право да прекрати Договора, с писмено предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с предупреждение, че след изтичането на допълнително предоставен в предупреждението подходящ срок за изпълнение, ще счита Договорът за прекратен в следните случаи:

1. при забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в изпълнението на срока за изпълнение на обществената поръчка;

2. когато след изтичане на професионалните застраховки на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ същите не бъдат незабавно подновени.

**(2)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT има право да прекрати Договора, с отправянето на писмено предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без да предоставя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ допълнителен подходящ срок за изпълнение на съответното договорно задължение, в следните случаи:

1. ако е налице системно неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За целите на Договора системно неизпълнение е налице, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT установи неизпълнение на поне две задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не изпълни точно или в срок едно и също задължение два пъти;

2. при съществено неизпълнение, на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по този Договор. За целите на Договора, съществено неизпълнение е неточното изпълнение, на които и да са задължения по Договора, в резултат на които е налице неизпълнение на Услугите.

**(3)** Във всички случаи на прекратяване/разваляне на Договора по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯT усвоява като неустойка цялата Гаранция за обезпечаване на изпълнението на Договора.

## РАЗДЕЛ IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Дефинирани понятия и тълкуване

---

**Чл.45.** (1) Освен, ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

(3) Ако друго не е уточнено, дните в този Договор се считат за календарни, като срока по Договора се брой по реда на Закона за задълженията и договорите.

#### Спазване на приложими норми

**Чл.46.** При изпълнението на Договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и неговите подизпълнители (*ако е приложимо*) са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

#### Конфиденциалност

**Чл.47.(1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциалната информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциалната информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциалната информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване.

В случаите по т.2 или т.3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни поделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора, на каквото и да е основание.

#### Публични изявления

**Чл.48. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил, във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на резултати от работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

---

### Авторски права

**Чл.49.(1)** Страните се съгласяват, на основание чл.42, ал.1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в същия обем, в който биха принадлежали на автора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

**(2)** В случай, че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и/или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да направи възможно за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица, или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

**(3)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 40 (четиридесет) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** привлича **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в евентуален спор за нарушено авторско право, във връзка с изпълнението по Договора.

**(4)** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

### Прехвърляне на права и задължения

**Чл.50.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение (ако е приложимо) могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

### Изменения

**Чл.51.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

### Непреодолима сила

**Чл.52. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

**(2)** За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

**(3)** Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

**(4)** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

**(5)** Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила или

3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

### **Нишожност на отделни клаузи**

**Чл.53.** В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се заместват от повелителна правна норма, ако има такава.

**Чл.54.** В случай на противоречие между каквото и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

### **Уведомления**

**Чл.55.(1)** Всички уведомления между Страните, във връзка с този Договор, се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, по електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

#### **1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

Адрес за кореспонденция: гр.Свиленград, бул."България" №32  
Тел.: 0379/74331  
Факс: 0379/74371  
e-mail: obshtina@svilengrad.bg  
Лице за контакт: Светлана Динкова

#### **2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

Адрес за кореспонденция: ~  
Тел.: ~  
e-mail: c ~  
Лице за контакт: J

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
4. датата на приемането – при изпращане по факс;
5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, право организационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият се задължава да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за промяната в срок 7 (седем) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

### **Език**

**Чл.56.** Този Договор се сключва на български език. Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи и други, както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или негови представители, или служители, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

### Приложимо право

**Чл.57.** Този Договор, в т.ч. Приложениета към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

### Разрешаване на спорове

**Чл.58.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се ureждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

### Екземпляри

**Чл.59.** Този Договор е изгotten и подписан в 3 (три) еднообразни екземпляра – два за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:  
/инж. Георги Манолов – Кмет на Община Свиленград/

Директор Дирекция “БФАИО”  
/Валя Здравкова/

Гл.юрисконсулт:  
/Линка Груdeva/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

/За „Кюд Дизайн“ ООД-гр.София  
Виолета Каракачанова-управител/



Всички подписи в този документ са заличени на основание чл.2, ал.2, т.5 от 33ЛД във връзка с чл.42, ал. 5 от ЗОП.